

REPAIR WAX



NLD

REPARATIE WAX

GEBRUIKSAANWIJZING:

1. **VOORBEREIDING:** De te herstellen vloer dient, proper, droog en stofvrij te zijn. Indien nodig verwijdt u alle uitstekende delen met een puntig voorwerp.
2. **KIES KLEUREN:** kies uw kleuren op basis van de aanwijzingen in de kleurenwijzer (zie www.par-ky.com of www.cabbani.com). Begin met het 'start kleur' en mix de andere (gewoonlijk donkerdere) kleuren er bij.
3. **SMELTEN EN MIXEN:** Activeer de smelter door de beschermdop te verwijderen, schuif de gele knop in de 'ON' positie en druk op de blauwe (10-15 seconden). Vergewis u ervan dat de top correct geplaatst is. Een rood licht toont aan dat de smelter opwarmt. Smelt kleine delen van de kleur blokjes en mix ze bij elkaar. Laat de blauwe knop los indien de was begint te roken. De top koelt langzaam af. Raak de top niet aan wanneer u de smelter gebruikt. De smelter heeft een capaciteit van ongeveer 30 minuten indien permanent in de 'ON' positie. Niettegenstaande is het aangeraden om de smelter periodiek aan en af te zetten.
4. **VULLEN:** Laat het wasmengsel in het beschadigde gebied vloeien. Zorg er voor dat het gebied lichtjes overloopt.
5. **EGALISEREN:** Gebruik de scherpe lijnen van de schraper om overbodig materiaal af te schrapen.
6. **PRECIEZE AFSTELLING:** Voor een precieze afstelling kan je het houtpatroon herstellen door het zachtjes te krassen met een puntig voorwerp en deze krassen op te vullen met een donker kleur. Vlak af met de vlakke groeven van de schraper.
7. **ONTVETTEN:** Gebruik de grijze schuurspons om het gebied te ontvetten. Het glanzende deel van de vulling wordt mat.
8. **AANPASSEN VAN DE GLANSGRAAD:** De glansgraad kan worden aangepast met de groene/witte spons. De groene kant glanst het geheel op terwijl de witte kant het matter maakt.

INHOUD: 7 wasblokjes • 1 smelter • 1 schraper/kuiskam • 1 groen/witte spons • 1 grijze schuurspons.

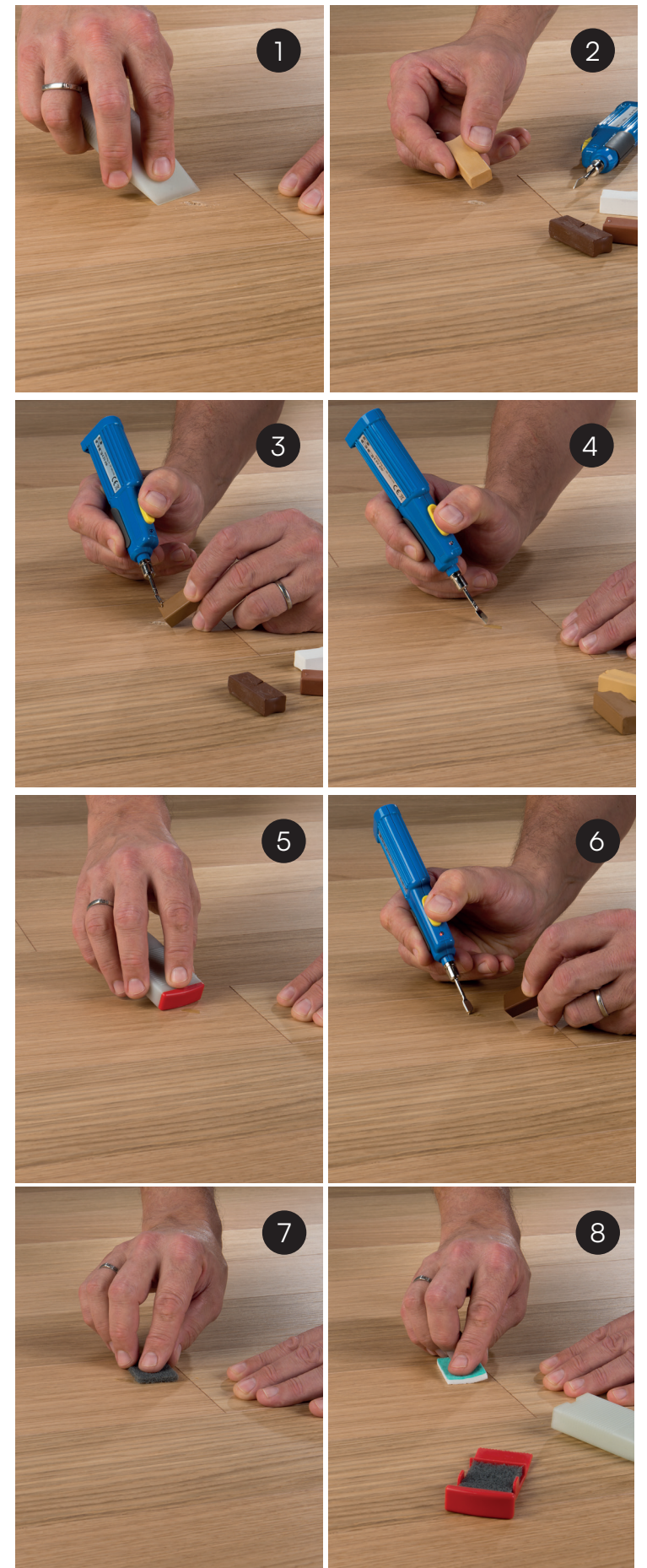
BATTERIJEN NIET INBEGREPEN.

VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN: Smelter werkt met 3 AA 1,5 batterijen.

REINIGEN: Gebruik de kuiskam om de vlakke groeven te kuisen. Wrijf de smelter schoon met een doek na gebruik.

BEWARING: Berg de smelter altijd op met dop er op en vergewis u ervan dat deze in de 'OFF' positie staat. Zorg er voor dat de top afgekoeld is alvorens op te bergen. Breng de smelter nooit in contact met water. **RECYCLAGE:** De smelter moet naar een inzamelpunt voor elektronisch afval worden gebracht teneinde correcte recyclage te verzekeren.

AANDACHT! De smelter warmt snel op. Gevaar voor verbranding. Afkoelperiode is 1 minuut. Van zodra de smelter is opgewarmd kan de was gesmolten worden.



REPAIR WAX

Using the Repair Wax you can repair dents that come through the paint. The wax repairs the damage and protects your floor against penetrating moisture. The Repair Wax kit contains seven wax blocks, a melting knife and a spatula.

REPARATIE WAX

Met de Repair Wax herstel je putjes die door de lak heen zitten. De wax herstelt de beschadiging en beschermt je vloer tegen indringend vocht. De Repair Wax kit bevat zeven waxblokjes, een smeltmes en een spatel.

CIRE DE RÉPARATION

Repair Wax vous permet de réparer les petits orifices qui passent à travers le vernis. Ce produit répare les dégâts et protège votre sol contre l'humidité. Le kit Repair Wax contient sept blocs de cire, un couteau et une spatule.

INSTRUCTIONS INSIDE.

GEBRUIKSAANWIJZING BINNENIN.

MODE D'EMPLOI À L'INTÉRIEUR.



Technical data: voltage: 3V - current: 2,75 Ampere $\pm 0,2$ - power: 8W

PARKY
wood flooring's finest

Decospan nv, Industriezone Grenslan
Lageweg 33, 8930 Menen - Belgium
www.par-ky.com

CABBANI
le parquet à la carte

Cabannes SAS, 1 Chemin du Cassard,
17210 Chevaux-France
www.cabbani.com



DISTRIBUTED BY DECOSPAN.

FRA

CIRE DE RÉPARATION

MARCHE À SUIVRE:

1. **PRÉPARATION:** La zone à réparer doit être propre, sèche et exempte de graisse. Si nécessaire, enlevez toute particule détachée ou collante avec un objet pointu.
2. **CHOIX DES COULEURS:** Choisissez les couleurs en fonction des indications reprises dans le nuancier (voir www.par-ky.com ou www.cabbani.com). Commencez par la 'couleur de base' et mélangez-y d'autres couleurs (généralement plus foncées).
3. **FUSION ET MÉLANGE:** Activez l'appareil à fondre la cire en retirant le couvercle protecteur. Glissez le bouton jaune sur 'ON' et maintenez le bouton bleu enfoncé pendant 10 à 15 secondes. Veillez à ce que l'embout soit correctement positionné. Un témoin rouge indique que l'appareil à fondre la cire chauffe. Fondez de petites parties des sticks de couleur et mélangez. Si la cire dure commence à fumer pendant la fusion, relâchez le bouton bleu. Le sommet refroidit lentement. Ne le touchez pas pendant l'opération. L'appareil à fondre la cire a une capacité de 30 minutes en continu. Cependant, il est recommandé de travailler avec des intervalles de temps plus courts et d'éteindre l'appareil de temps en temps.
4. **REMPLISSAGE:** Faites couler le mélange de cire dans la zone endommagée. Toujours la remplir légèrement en excès!
5. **ÉGALISATION:** Utilisez les rainures vives du grattoir pour enlever la cire excédentaire.
6. **AJUSTEMENT PRÉCIS:** Pour un ajustement précis, restaurez la structure en griffant légèrement la surface avec un objet pointu et remplissez à nouveau avec un ton plus foncé. Égalisez pour enlever la cire excédentaire avec les rainures du rabot du grattoir.
7. **DÉGRAISSAGE:** Utilisez le patin de ponçage gris pour dégraisser la zone. Le degré de brillance est modifié et le mélange devient mat.
8. **AJUSTEMENT DU DEGRÉ DE BRILLANCE:** Le degré de brillance peut être ajusté à l'aide du patin vert/blanc. La face verte du tissu assure le polissage, alors que la blanche réduit le degré de brillance.

CONTENU: 7 blocs de cire • 1 appareil à fondre la cire • 1 grattoir/peigne de nettoyage • 1 patin vert/blanc • 1 patin de ponçage gris

PILES NON INCLUSES.

REMPLACEMENT DES PILES: L'appareil fonctionne avec 3 piles AA 1,5V.

NETTOYAGE: En utilisant le peigne de nettoyage, nettoyez les rainures du grattoir. Il suffit ensuite d'essuyer le couteau de l'appareil à fondre la cire avec un tissu après utilisation.

STOCKAGE: Stockez toujours l'appareil à fondre la cire avec le couvercle en place et veillez à ce que l'interrupteur ON/OFF soit en position OFF. Assurez-vous que le sommet est refroidi avant le stockage. Évitez tout contact avec de l'eau. Recyclage: Il convient de déposer l'appareil à fondre la cire à un point de collecte de matériel électronique afin d'assurer un recyclage optimal.

ATTENTION! Le couteau de l'appareil à fondre la cire chauffe très vite. Danger de brûlures. Il faut une minute pour qu'il refroidisse. Dès que le couteau est chauffé, le matériel de remplissage peut être liquéfié.

ENG

REPAIR WAX

INSTRUCTIONS:

1. **PREPARING:** The area to be repaired has to be clean, dry and free from grease. If necessary, remove any loose or sticking out particles with a pointed item.
2. **CHOOSE COLOURS:** Choose colours according to the indications in the colour chart (see www.par-ky.com or www.cabbani.com). Begin with the 'starter colour' and mix in further (usually darker) colours.
3. **MELTING AND MIXING:** Activate the melter by removing the protective cap, sliding the yellow button to 'ON' and pressing the blue button (10 to 15 seconds). Ensure that the tip is fitted correctly. A red light indicates that the melter is heating up. Melt off small portions of the colour sticks and mix together. Should the hard wax start smoking during melting, release the blue button. Tip cools slowly. Do not touch the tip during operation. The melter has a heat capacity of 30 minutes when operated permanently. However it is recommended to work at shorter intervals and to switch off tool from time to time.
4. **FILLING:** Let wax mixture flow into the damaged area. Always slightly overfill the area!
5. **LEVELLING:** Use the sharp grooves of the scraper to strip off excess material.
6. **PRECISE ADJUSTMENT:** For precise adjustment, restore the grain pattern of the filled area by slightly scratching with a pointed item and re-fill with a darker colour stick. Level off excess material with the planer grooves of the scraper.
7. **DEGREASING:** Use the grey sanding pad to degrease the area. The gloss level of the mixture becomes matt.
8. **GLOSS LEVEL ADJUSTMENT:** The gloss level can be adjusted with the green/white pad. The green side of the cloth polishes while the white side reduces the gloss level.

CONTENT: 7 wax blocks • 1 melter • 1 scraper/cleaning comb • 1 green/white pad • 1 grey sanding pad

BATTERIES NOT INCLUDED. CHANGING BATTERIES: The device works on 3 AA 1.5 batteries.

CLEANING: Use the cleaning comb to clean the planer grooves. Just wipe off melting knife with a cloth after use.

STORAGE: Always store melter with cap fitted and ensure ON/OFF switch is set to OFF position. Make sure the tip has cooled down before storage. Never bring the tool into contact with water.

RECYCLING: The melter needs to be delivered to a collection point for electronic scrap to ensure optimal recycling.

ATTENTION! The melting knife heats up very quickly. Danger of burns. Cool down period is one minute. As soon as the melting knife is heated, the filling material can be liquefied.